

# BYZANTINA ХРОНИКА

ТОМОС ПРΩΤΟΣ

# ВИЗАНТИЙСКІЙ ВРЕМЕННИКЪ

ИЗДАВАЕМЫЙ

ПРИ

ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ

ПОДЪ РЕДАКЦІЮ

В. Г. Васильевскаго      и      В. Э. Регеля  
Ординарнаго Академика.      Пр.-Док. Слб. Университета.

ТОМЪ I.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ, 1894.

КОМИССИОНЕРЪ:

С.-Петербургъ.  
К. Л. Риккеръ, Невскій пр. 14. | Leipzig.  
C. Ricker, Königsberger Str. 20.

## ΠΕΡΙ ΤΙΝΟΣ ΣΥΓΓΡΑΦΗΣ

ΑΡΚΑΔΙΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΥΠΡΟΥ,

μνημονευθείσης ἐν τοῖς πρακτικοῖς τῆς ἐβδόμης οἰκουμενικῆς  
συνόδου.

Πολλοὶ τῶν πατέρων τῆς ἐν Νικαίᾳ συνελθούσης οἰκουμενικῆς συνόδου (ἔτει 787-ψ), ἵνα τὸ περὶ τῶν εἰκόνων δόγμα τῶν ὄρθοδόξων ἀρχαιότατον ἀποδείξωσιν, ἅμα δὲ καὶ σωτηριῶδες ἐξ ἡμικῆς καὶ θρησκευτικῆς ἐπόψεως, παρέστησαν ἐκεῖ μετὰ πολυαριθμων παλαιῶν βιβλίων, ἢ τὰ πρακτικά τῆς συνόδου καταριθμοῦσι, ἀναγράφοντα καὶ τεμάχη τῶν βιβλίων ἐκείνων αὐτολεξεῖ· ἐξ ὧν αὐτόδηλον, δτι τῆς συνόδου προηγήθησαν εἰδικαὶ περὶ τοῦ δόγματος ἔρευναι ἴστορικαί τε καὶ ἀρχαιολογικαὶ τῶν κληρικῶν ἐν ταῖς τότε βιβλιοθήκαις. Τῶν βιβλίων τούτων πολλὰ μὲν ἐξ ἀντιγράφων ἀχρις ἡμῶν ἐσώθησαν, ἔτερα δέ τινα ματαιώς ἔτι ζητοῦνται, οἷον ὁ τοῦ ἀγίου Συμεὼν τοῦ Θαυμαστοορείτου βίος, ὃν εἰς τῶν ἐν τῇ συνόδῳ πατέρων, τῆς τετάρτης συνεδρίας ἀκμαζόύσης, «Ιωσὴφ ὁ εὐλαβέστατος μοναχὸς καὶ ἡγούμενος μονῆς τῆς Ἡρακλείας», ἐπέδειξεν, εἰπών· «Κάγω ὁ ἀμαρτωλὸς βιβλὸν ἐπιφέρομαι περιέχουσαν τὸν βίον τοῦ ἀγίου Συμεὼν τοῦ ἐν τῷ Θαυμαστῷ ὅρει, καὶ ως κελεύετε. Ἡ ἀγία σύνοδος εἶπεν ἀναγνωσθήτω· καὶ λαβὼν Κοσμᾶς ὁ θεοφιλέστατος διάκονος κουβουκλήσιος ἀνέγνω ἐκ τοῦ βίου τοῦ ἀγίου πατρὸς ἡμῶν Συμεὼν τοῦ ἐν τῷ Θαυμαστῷ ὅρει κεφάλαιον ρίή, (ὅ πραγματεύεται) περὶ τῆς γυναικός τῆς ἐν Ῥωσοπόλει ἀτέκνου οὖσης καὶ βιαίως κατεχομένης δαίμονι· ἥτις ιαθεῖσα καὶ παιδοποίησάσα εἰκόνα τοῦ δικαίου (Συμεὼν) ἀνέθετο ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῆς, ἥτις μεγάλως ἐθαυματούργει». Ἐπεταὶ δὲ τούτοις αὐτὸς τὸ κείμενον τοῦ κεφαλαίου· μεδ' ὁ κεφάλαιον ἔτερον ἀνεγνώσθη τῆς αὐτῆς βιβλου<sup>1</sup>, ὁ πρὸ

1) Mansi, Concil. nova et ampl. collectio, τ. XIII, σ. 74—78.

τῆς συνόδου κατεχώρισεν Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνὸς ἐν τῷ τρίτῳ αὐτου λόγῳ περὶ τῶν ἀγίων εἰκόνων, ὄνομάσας καὶ τὸν συγγραφέα τοῦ βίου τοῦ ἀγίου Συμεών<sup>1</sup>. ἦν δὲ οὗτος ὁ μαθητὴς αὐτοῦ τοῦ Συμεών, Ἀρχάδιος ὁ γενόμενος ἀρχιεπίσκοπος τῆς νήσου Κύπρου, ἐπὶ τῶν αὐτοκρατόρων Ἡρακλείου καὶ Φωκᾶ· ὅστις, ἔξω τοῦ βίου ἔκεινου, συνέγραψε λόγον ἐγκωμιαστικὸν εἰς τὸν μεγαλομάρτυρα Γεώργιον, καὶ πάλιν ὑπόμνημα περὶ τοῦ βίου καὶ τῶν ἀγίων Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, οἵτινές εἰσιν ἀνέκδοτοι τύποις<sup>2</sup>.

Μέχρι τοῦ νῦν ἐγινώσκετο βίος μακρὸς τοῦ ἀγίου Συμεῶνος τοῦ Θαυμαστοορείτου, διηρημένος εἰς κεφάλαια διακόσια καὶ πεντήκοντα· τούτου μέντοι τοῦ βίου συγγραφέὺς ἐστι Νικηφόρος μάγιστρος Ἀντιοχείας ὁ Οὐρανός, μεταξὺ τῆς δεκάτης καὶ τῆς ἑνδεκάτης ἀκμάσας ἐκατονταετηρίδος, δὸν Θεοσαλονίκης ὅντα διοικητὴν ὁ αὐτοκράτωρ Βασιλεὺς ὁ Βουλγαροχότονος ἀρχοντα τῆς Ἀντιοχείας ὀνομάσας ἔξεπεμψεν εἰς τὴν Συρίαν ἕτερον 1001-ῷ, ἵν’ ἀποκρούσῃ τὰς ἐκεῖ φυλῶν τινῶν ἀραβικῶν ἐπιδρομάς, αἵτινες καὶ τὴν Ἀντιόχειαν αὐτὴν ἔβλαπτον<sup>3</sup>. Τὸν ὑπὸ τούτου γοῦν συγγραφέντα βίον τοῦ ἀγίου Συμεώντος ἐξέδωκε τύποις Janninghius ὁ Ἰησουΐτης, προσδέμενος αὐτῷ σημειώματα, λατινικήν τε μετάφρασιν καὶ προλεγόμενα πολυμαθείας καὶ κρίσεως ἔμπλεα<sup>4</sup>· ἐν οἷς λέγει τὰ πρέποντα καὶ περὶ τῶν δύο γνωστῶν ἥδη λειψάνων τῆς Ἀρκαδίου συγγραφῆς, εἰκάσας ἔξι αὐτῶν ὀρθῶς ὅτι ἡ τοῦ Οὐρανοῦ συγγραφὴ προτίθεν ἀμέσως ἐκ τῆς ἀφανισθείσης, ως ἐνόμιζε, βίβλου τοῦ Ἀρκαδίου<sup>5</sup>. ἦν ἡφανισμένην ὡσαύτως ὠνόμασε καὶ Θεόφιλος ὁ Harles<sup>6</sup>, οὐδενὸς ἐρευνητοῦ τῶν ἐλληνικῶν χειρογράφων ἐν τῷ μεταξὺ τὴν συγγραφὴν ἐκείνην εὑρίσκεσθαί που φανερώσαντος. Τύχη μέντοι ἀγαθῇ ταύτην ἐγὼ πρὸ ἐνιαυτῶν ἔξι ἀνεῦρον ἐν τινὶ κώδικι μετενεχθέντι ἐκ τῆς λαύρας τοῦ ἀγίου Σάβα εἰς τὴν ἐν Ἱερουσαλήμ κεντρικὴν βιβλιοθήκην τοῦ πατριαρχείου τῶν ὁρθοδόξων. Οὗτος μὲν οὖν ὁ κώδικ ἐγράφη περὶ τὸ μέσον τῆς ἑνδεκάτης ἐκατονταετηρίδος· ἦν δὲ μέχρι τῆς τετάρτης καὶ τῆς δεκάτης ἐκατονταετηρίδος ἐν αὐτῷ τῷ μοναστηρίῳ τοῦ ἀγίου Συμεών, τῷ ἐν τῷ Θαυμαστῷ ὅρε. Περιέχει τοίνυν ὁ κώδικ ὅλος ἀποκλειστικῶς ἐκτενῆ συγγραφήν, ἡς ἡ ἐπιγραφή· «Βίος καὶ πολιτεία

1) Migne, Patrol. Graec. t. 94, σ. 1398—1396.

2) Montfaucon, Bibliotheca Coisliniana, σ. 211 καὶ 422. A. Π.-Κεραμίως, Μαυρογορδάτειος Βιβλιοθήκη, t. I, σ. 90 καὶ 100. Fabric.-Harles, Bibl. Graeca, t. XI, σ. 578.

3) Κεδρηνοῦ σύνοψις ιστοριῶν, ἐκδ. Βόννης t. II, σ. 454.

4) Acta Sanctorum, t. V τοῦ Μαΐου μηνός, σ. 300—397.

5) Αὐτόνθι σ. 307—309.

6) Fabric., Bibl. Graeca, t. XI, σ. 578.

τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Συμεὼν τοῦ ἐν τῷ Θαυμαστῷ ὅρει<sup>1</sup>, οὗτος ὁ συγγραφεὺς ἀνώνυμος ὃν ἐν τῷ κώδικι προέταξε τὸ προσίμιον τοῦτο. «Ἐύλογητὸς ὁ Θεός, ὁ πάντας ἀνθρώπους θέλων σωθῆναι καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν, ὁ καὶ τὴν καθ' ἡμᾶς γενεὰν πολυτρόπως ἀσθενοῦσαν φιλανθρώπως ἐπισκεψάμενος καὶ ἵατρὸν ἄριστον ψυχικῶν τε καὶ σωματικῶν παθῶν αὐτῇ δωρησάμενος, Συμεὼν τὸν πανάγιον, τὸν ἐν τῷ λεγομένῳ Θαυμαστῷ ὅρει τὴν ἀσκητικὴν ἐπὶ κίονος<sup>2</sup> παλαίστραν ἀγωνισάμενον· οὐ τὸν βίον καὶ τὰ θαύματα, ὑπὲρ ἀριθμὸν ὅντα φάμπου θαλάσσης, τίς ἀν δυνήσηται διηγήσασθαι, ἢ δλῶς ἐπὶ μνήμης φέρειν; χρόνος γάρ τὰ πολλὰ καλύψας λήθην τούτων ἐποίησεν, οὐδενὸς ἐπὶ τοσοῦτον φιλοπονήσαντος ἢ τοσαύτην δειξαμένου<sup>3</sup> σπουδὴν γραφῆ παραδοῦναι πᾶσαν αὐτοῦ τὴν ἀγγελικὴν ἐπὶ γῆς πολιτείαν. "Οσα τοίνυν παρὰ τῶν προηγησαμένων ἡμᾶς παραλαβόντες ἰσχύσαμεν διατηρῆσαι καὶ ἡμεῖς ἐθεασάμεθα, αὐτόπται τούτων γενέσθαι καταξιωθέντες, ἀναγκαῖον ἡγησάμεθα γράψαι νῦν καὶ τοῖς φιλοθείοις ὑμῖν ἔκαγγειλαι πρὸς δόξαν Ιησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν, τοῦ οὐρανοῦ τοῦ Θεοῦ, τοῦ ἐκ μήτρας αὐτῆς ἀγιάσαντος καὶ ἐκλεξαμένου τὸν ὄστιον αὐτοῦ δοῦλον, εἰς ὠφέλειαν ὑμῶν τῶν πιστῶς ἐντυγχανόντων, οἷς πάντως ἡ πίστις εἰς δικαιοσύνην λογισθήσεται, κατὰ τὸ γεγραμμένον<sup>4</sup>. "Ἄνωθεν οὖν καὶ ἔξ ἀρχῆς ὑπὸ Θεοῦ δυναμούμενοι τὴν διήγησιν ποιησάμεθα, μνημονεύοντες πρότερον τῶν αὐτοῦ θεοφιλῶν γονέων καὶ διεξόντες ὅπας οὗτοι τὸν πανάγιον τοῦτον εὐδοκίᾳ Θεοῦ προαγαγεῖν εἰς φῶς κατηξιώθησαν, εἰτα ἔξῆς τῶν<sup>5</sup> καθ' ἔκαστον εἰς ἡμᾶς ἐλθόντων περὶ αὐτοῦ σαφῶς παριστῶντες [τὴν ἀχρίβειαν]<sup>6</sup>. Ταύτην δὲ τὴν θεοφιλή πρόθεσίν τε καὶ σπουδὴν διὰ τὴν τῶν ἐντυγχανόντων ὠφέλειαν ἀναδεξάμενοι καὶ Χριστὸν τὸν οὐλὸν τοῦ Θεοῦ πρὸς βούρθειαν ἐπικαλεσάμενοι, τὸν εἰπόντα "ἐγώ εἰμι ἡ ἀλήθεια"<sup>7</sup>, λέξεως μὲν πρὸς κάλλος ἡρμοσμένης<sup>8</sup> εἰκότως καταφρονοῦμεν, περὶ ἣς οὐκ ἔστιν ἡμῖν σκοπὸς παντελῶς, ἀληθείας δὲ φροντίδα τιθέμεθα τῆς πάντα νικώσης<sup>9</sup>: τὰ γάρ τῆς ἀληθείας ῥήματα ἡδύτατα τυγχάνουσιν, ἐπειδὴ περ χάριτός εἰσι πεπληρωμένα· οὐδὲ γάρ δέονται ρήτορων ἐντέχνου επικοσμήσεως, ἢ γλώττης δυναμένης τὰ μεγάλα μικρὰ ποιεῖν καὶ τοῖς μι-

1) "Ορα τὴν περιγραφὴν τοῦ κώδικος ἐν τῇ Ιεροσολ. Βιβλιοθήκῃ, τ. II, σ. 193—195.

2) Κῶδιξ: κίῶνος.

3) Κῶδιξ: δειξάμενον.

4) Γενέσεως κεφ. ιε', στίχ. 6.

5) Κῶδ: τοῦ.

6) Εἰκαστικῶς ἐγώ τοῦτο προσέθηκα.

7) Ιωάννου κεφ. ιδ', στίχ. 6.

8) Κῶδ: εἱρμοσμένης.

9) Κῶδ: νικώσις.

χροὶς περιτιθέναι μέγεθος· “ἀπλοῦς γάρ ὁ τῆς ἀληθείας λόγος” φησίν<sup>1)</sup>. Αὐτὸν οὖν Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν ἀληθινὸν ἡμῶν Θεὸν καὶ τὴν παρ’ αὐτοῦ δεδωρημένην τοῖς εἰς αὐτὸν ἐλπίζουσι χάριν, καθὼς ἔφημεν, ἐπικαλεσάμενοι ἀπλούστερόν πως καὶ μετὰ τῆς αὐτοαληθείας—αὐτὸς γάρ ἐστιν ἡ ἀλήθεια—τὴν περὶ τῆς προκειμένης ὑποθέσεως ἀφῆγησιν ποιησόμεθα, ὡστε τοὺς φιλοχρίστους ὑμᾶς πιστῶς ἀκροωμένους ἐπὶ πλεῖστον τὴν ἔαυτῶν ἐλπίδα θέσθαι εἰς τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν ἀληθινὸν Θεόν, τὸν ὄντως μεγάλως εὐδοκοῦντα ἐπὶ τοὺς ἐλπίζοντας ἐπ’ αὐτόν, πάντα δὲ πλουσίως ἡμῖν παρέχοντα ὑπερεκπεισσοῦ ὡν αἰτούμεδα ἡ νοοῦμενο.

Τῷ προλόγῳ τούτῳ κεφάλαια συναρμόζονται κατηριθμημένα, ὡν τὸ ἔσχατον ἀριθμεῖται διακοσιοστὸν καὶ πεντηκοστὸν καὶ ἔνατον· τοῦτο δὲ καὶ τὸ πρὸ τούτου κεφάλαιον ἀποτελεῖ τὸν ἐπίλογον τῆς συγγραφῆς, οὗτως ἔχοντα· Ἡ τοίνυν ἀρχὴ τῆς στάσεως αὐτοῦ (τοῦ Συμεῶνος) τῆς ἀγίας γέγονεν ἐπὶ βάσεως πλησίον τοῦ ἀββᾶ Ἰωάννου, καὶ ἐστη ἐν αὐτῇ ἔτη ἕξ· ἐπειτα ἐστησαν στῦλον ποδῶν τεσσαράκοντα καὶ ἐστη ἐν αὐτῷ ἔτη ὅκτω, καὶ μετὰ τοῦτο ἐστη ἐν τῷ ἀγίῳ Θαυμαστῷ ὅρει, ἐν βασιδίῳ ἀπὸ ἔνοροιδῶν, ἔτη δέκα· ὑστερὸν δὲ ὠκοδομήθη ὁ μέγας στῦλος, ἐν ᾧ ἀνῆλθεν ἐκ θείας ἀποκαλύψεως καὶ ἐστη ἐν αὐτῷ ἔτη τεσσαράκοντα πέντε· ἦν δὲ χρόνων ἕξ, ἥνικα ἐστη τὴν ἀρχὴν ἐν τῇ βάσει, πλησίον τοῦ ἀββᾶ Ἰωάννου, ὡς εἶναι πάντα τὸν χρόνον τῆς ζωῆς τοῦ ἀγίου ἐν σαρκὶ ἔτη ἐβδομήκοντα πέντε· ὃς μεταστάς πρὸς τὸν Κύριον καὶ μετὰ θάνατον ζῶν ὠσπερ ἀέναος πηγὴ βρύει τὰ ίάματα διὰ τοῦ τιμίου αὐτοῦ λειψάνου, παρέχων τοῖς πιστῶς αἰτοῦσιν ἀφεδόνως τὰ αἰτήματα. Τῆς οὖν ἐνδόξου καὶ ἀξιομνημονεύου τοῦ ἀγίου μνήμης πιστῶς προτρέχοντες, καὶ τῆς θείας ταύτης καὶ ἐπωφελοῦς ἀναγνώσεως ἀκροαταὶ γινόμενοι, δόξαν ἀναπέμπωμεν τῷ Κυρίῳ τῆς δόξης, τῷ τοσαῦτα καὶ τηλικαῦτα δωρουμένῳ τοῖς ἐλπίζουσιν εἰς αὐτόν, δυσωποῦντες τὴν αὐτοῦ ἀγαθότητα ρύσθηναι ἡμᾶς τῶν ποικίλων μηχανημάτων καὶ πάσης θλίψεως ὄργης τε καὶ ἀνάγκης, καὶ ἀξίους γενέσθαι τῆς ἐκ δεξιῶν στάσεως Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ ἡμῶν, ἵδεν τε ἐν τῇ φρικτῇ παραστάσει τὸν ἄγιον τοῦτον πατέρα ἡμῶν δυσωποῦντα ὑπὲρ τῆς συγχωρήσεως τῶν ἀμαρτιῶν ἡμῶν, ἵνα ταῖς ἀγίαις εὐχαῖς αὐτοῦ καὶ πρεσβείαις συγχαταριθμηθῶμεν τοῖς εὐαρεστήσασι τῷ Κυρίῳ τῆς δόξης, Ἰησοῦ Χριστῷ τῷ ἀληθινῷ Θεῷ ἡμῶν, ὃς ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος σὺν τῷ εὐλογουμένῳ αὐτοῦ πατρὶ καὶ τῷ παναγίῳ καὶ ἀγαθῷ καὶ ζωοποιῷ πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς ἀτελευτήτους καὶ ἀπεράντους αἰώνας τῶν αἰώνων».

1) Εὐριπίδου Φοινισ. στίχ. 469. Λίσχύλου ἀπόσπ. 176 Nauck ἐκδ. 2-ας.

Ούτος οὖν ὁ βίος (ὸν ἔγραψεν ἀνὴρ αὐτόπτης πολλῶν θαυμάτων τοῦ ἀγίου Συμεὼνος, παραλαβὼν ἄμα καὶ θαύματα παλαιότερα τῆς αὐτοῦ μαθητείας, ἀπέρ οἱ τῆς μονῆς τοῦ Συμεὼνος ἔγραφον ὑπομνηματογράφοι), περιέχει τὰ παρὰ τῆς ἐβδόμης οίκουμενικῆς συνόδου δεχθέντα κεφάλαια κατὰ λέξιν· προσεκτικὴ δὲ τούτου συμπαραβολὴ πρὸς τὴν ὁμογενῆ συγγραφὴν Νικηφόρου τοῦ Οὐρανοῦ, βῆτορος ὡς εἰρηται σφόδρα μεταγενέστερον ἀκμάσαντος τοῦ Ἀρκαδίου, καταδείκνυσιν ὅτι πραγματικῶς ὁ Οὐρανὸς οὐδὲν ἔτερον ἐποίησεν, ἢ μεταφράσαι βῆτορικῶς τὴν ἐπ’ αὐτοῦ λεκτικῶς πεπαλαιωμένην συγγραφὴν τοῦ Ἀρκαδίου, ίνα τοῦ Συμεὼνος ὁ βίος ἡδέως ἀναγινώσκηται παρὰ τῶν εὐπαιδεύτων τῆς δεκάτης ἐκατονταετηρίδος· σημειωτέον δέ, δτι κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην ὁμοίας ἀναριθμήτους μεταφράσεις ἀγιολογικῶν ὑπομνημάτων ἐποίησεν ὁ μάγιστρος Συμεὼν ὁ μεταφράστης. Τὸ κείμενον δημιώς τῆς Ἀρκαδίου συγγραφῆς, τῆς οὕτω παραγκωνισθείσης ὑπὸ τοῦ χρόνου καὶ καθάπερ εἰκός εἰς λήθην περιελθούσης, ἐσώθη μέχρις ἡμῶν ἀκέραιον διὰ πολλῶν ἀντιγράφων, ὡς φαίνεται, ὡν δύο τῆς Εὐρώπης ἔχουσι βιβλιοθήκαι· ἀγνωστος δὲ τοῖς ιστορικοῖς ἔμενεν ἄχρι τοῦδε διὰ τὴν ἀνωνυμίαν τοῦ συγγραφέως αὐτῆς ἐν τοῖς ἀντιγράφοις. Καὶ ἐν μὲν τῇ Βαβαρικῇ τοῦ Μονάχου βιβλιοθήκῃ περιέχεται τῆς Ἀρκαδίου συγγραφῆς ἀντίγραφον, γενόμενον κατὰ τὴν ἐνδεκάτην ἐκατονταετηρίδα, ὥπερ ἐπιγράφεται οὕτω· «Βίος, ἦγουν ἀσκησὶς καὶ πολιτεία τοῦ ἀγίου πατρὸς ἡμῶν Συμεὼν τοῦ ἐν τῷ Θαυμαστῷ ὅρει»<sup>1</sup>. Ἐτερον δὲ ἀντίγραφον τῆς κατόπιν ἐκατονταετηρίδος ἐν Βαροκκιῷ περιέχεται κώδικι, τὴν ἐπιγραφὴν ἔχον ταύτην· «Βίος καὶ πολιτεία καὶ ἀσκησὶς τοῦ δούλου πατρὸς ἡμῶν Συμεὼν τοῦ θαυματουργοῦ, τοῦ ἐν τῷ Θαυμαστῷ ὅρει, ὁ διὰ πλάτους»<sup>2</sup>. Τὴν αὐτὴν δ’ ἀκριβῶς ἐπιγραφὴν εύρον καὶ ἐν ἑτέρῳ ἀντιγράφῳ, ὁ πρὸ πολλῶν εἶδον ἐνιαυτῶν ἐν Λέσβῳ, μὴ πολυπραγμόνησας περὶ τὴν ὅλην αὐτοῦ τοῦ βίου<sup>3</sup>. Τέσσαρα τοίνυν ἀντίγραφα γινώσκω μέχρι τοῦδε τῆς Ἀρκαδίου συγγραφῆς, ἀνώνυμα πάντα· πάντως ὅμως ὑπάρχουσι, τούτων ἔξω, καὶ ἔτερα ἐν ἑτεροις εὐρωπαϊκαῖς ἢ ἀνατολικαῖς βιβλιοθήκαις, ὡν ἀγνοῶ τοὺς καταλόγους.

“Ινα δὲ τῆς Ἀρκαδίου συγγραφῆς ἡ ἀνεύρεσις γένηται δήλη τρανῶς, παρατίθεμαι νῦν ἐνταῦθα τὸ πρῶτον τῶν ὑπὸ τῆς συνόδου μνημονευθέντων κεφαλαίων, αὐτὸ τὸ παρ’ αὐτῆς ὠνομασμένον ἐκατοστόν καὶ δέκατον ὅγδοον, ὡς τοῦτο παραδίδωσι τὸ ἐν Ἱεροσολύμοις ἀπόγραφον, τὸ γραφέν, ὡς εἰρηται, ἐν αὐτῇ τῇ μονῇ Συμεὼνος τοῦ Θαυμαστοορείτου καὶ κεφαλαίου φέρον ἀριθμὸν ὡσαύτως ἐν αὐτῷ, ὃν καὶ ἡ σύνοδος ἐδήλωσε· πα-

1) Ign. Hardt, Catal. cod. MSS. graec. bibl. reg. Bavariae, τ. IV, σ. 83.

2) H. O. Coxe, Catalogi cod. MSS. bibl. Bodleianae, τ. I, σ. 412.

3) Μαυρογορδάτειος Βιβλιοθήκη, τ. I, σ. 53.

ρατίθεμαι δὲ τοῦτο μετά τινων ὑποσημειώσεων, δηλουσῶν τὴν διαφορό-  
τητα λέξεών τινων πρὸς τὸ συνοδικὸν ἀπόγραφον ἀντιβληθεῖσῶν. "Εγει  
τοίνυν τὸ κεφάλαιον ἐν τῷ κώδικι ὡδε:

«ρή. Γυνή τις ἦν ἐν Ψωστόπολει τῆς Κιλικίας, Θεοτέχνα λεγομένη· οἰκή-  
σασα<sup>1</sup> μετὰ ἀνδρὸς ἔτη εἰκοσι τέκνον οὐκ ἔσχε· συνέβη δὲ αὐτῇ καὶ<sup>2</sup> ὑπὸ<sup>3</sup>  
δαιμονος ἐκ παιδόθεν<sup>4</sup> καταρρήγνυσθαι, μασσωμένη<sup>5</sup> τὴν γλῶτταν. 'Ο δὲ  
ἀνὴρ αὐτῆς μηκέτι δυνάμενος ὑπενεγκεῖν τῆς θλίψεως αὐτῆς τὴν περί-  
στασιν ἀπέλυσεν αὐτὴν τοῦ οἴκου αὐτοῦ, μὴ ὄμιλήσας ἐτέρᾳ γυναικὶ ἐπὶ  
χρόνους τέσσαρας. Εύραμένη οὖν ἐκείνη συνοδίαν κατέφυγε πρὸς τὸν δί-  
καιον<sup>6</sup>. 'Ως δὲ εἶδεν αὐτὸν ὁ δαιμὼν, εὐθέως ἔβρυγε καὶ ἐβασανίζετο ἐμπρο-  
σθεν αὐτοῦ, θεωρῶν σὺν τῇ γυναικὶ τὴν πνευματικὴν αὐτοῦ εἰκόνα λέγου-  
σαν ἀνθρωπίνη<sup>7</sup> φωνῇ: «Ιδού χωρίζω<sup>8</sup> σε ἀπ' αὐτῆς, πονηρὸν καὶ ἀκάθαρ-  
τον πνεῦμα, καὶ ἐπιστρέψεις<sup>9</sup> πρὸς τὸν ἄνδρα αὐτῆς καὶ γενηθήσεται αὐτοῖς  
ἐν τῷ ἐπιόντι ἐνικατῷ<sup>10</sup> παιδίον». Καὶ ἡλάλαξε τὸ δαιμόνιον ἀγρίως ταρασ-  
σόμενον· «Ω βίας<sup>11</sup> κατὰ σοῦ· οὐκ ἔστι σὸν ἄνδρολυσίας ποιεῖν· διὰ τί δὲ  
καὶ τέκνον αὐτοῖς δίδως, ἀπ' ἐμοῦ τέκνον μὴ ποιησάσης αὐτῆς; τί κακὸν  
ἐποίησά σοι; τί δὲ καὶ ἥμαρτον ἐνώπιόν σου, ὅτι χωρίζεις με ἐκ τῆς γυναι-  
κός μου; εἰ δοῦλόν με ἡγόρασας, εἶχες τάχα καὶ εἰς δουλείαν με ἐκδοῦναι  
ἀνθρώποις»; «Ἐφη δὲ Συμεών, ὅτι «Κακὸς ὑπάρχεις δοῦλος. Ἐπίγνωσι οὖν<sup>12</sup>  
σεαυτόν, παγκάκιστε, καὶ ἀπότρεγε ἐν φλογὶ πυρὸς καιόμενος, καὶ κόμισον  
ὑδωρ καὶ σύλλεξον ξύλα». Καὶ παραχρῆμα ὡσπερ ἄνεμος δροματίος κλαίων<sup>13</sup>  
σφόδρα ὁ δαιμὼν, ἀράμενος ἐν τῇ γυναικὶ τὸ κεράμιον τοῦ ὕδατος, ἡλαύ-  
νετο<sup>14</sup>, καὶ πλήσας αὐτό, συλλέξας δὲ καὶ ἐκ τῆς ὕλης ξύλα, ἤνεγκεν ἀλα-  
λάζων καὶ λέγων· «Οὐαί μοι<sup>15</sup> τῷ κακῷ δούλῳ καὶ ἐφευρετῇ τῶν κακῶν  
τί πέπονθα; τῆς γάρ γυναικός μου χωρίζει με ὁ ἄγιος Συμεών, καὶ τί  
ποιήσω ὁ δύστηνος<sup>16</sup> οὓς οἶδα». Ταῦτα δὲ αὐτοῦ λέγοντος ἐνώπιον τοῦ

1) Συν: ἡτις οἰκήσασα.

2) Συν: αὐτὴν ὑπὸ.

3) Συν: παιδός.

4) Κῶδ: καταρρήγνυσθαι μασσωμένην.

5) Κῶδ: δήκαιον.

6) Κῶδ. ἀνθρωπίνη.

7) Συν: φωνῇ: χωρίσω.

8) Κῶδ. ἐπιστρέψει.

9) Συν: γενήσεται αὐτῇ ἐν τῷ ἐνικατῷ τῷ ἐπιόντι.

10) Κῶδ: ὥ βία.

11) Τὸ οὖν ἐλλείπει τῷ συνοδικῷ ἀντιγράφῳ.

12) Συν: καίων.

13) Συν: ἐλαύνετο.

14) Συν: οὐαί μοι, οὐαί μοι.

15) Συν: δύστ. ἐγώ || κῶδ: δύστινος.

суневліднтоς δχλου<sup>1</sup>, мєтак тò πληρѡсai аутѡн тὴн προσταχθεісан ұпї-  
ретіан әнвекрағе мéгза лéгaw «έξέρχομαι»<sup>2</sup>. Влéпaw oǔn<sup>3</sup> xat' аутоу фе-  
роméннη әстрапtήn πυрðs әтреxен én тѣγ γунаxкi хұхлѡ тѣгs стáсeωs  
аутоu, мегáлѡs xai әподунѡs βaстaниzóмeноs, xai oǔtwas<sup>4</sup> էzжлeз e-  
paraxr̄h̄ma xai һi γuнi γeгoнeн eн xataстáseи, xai әpéluсeн aутtн S-  
umeѡn ұgтиj, eирюkѡs πpðs aутtн. «Аpелde, γuнаi, eн tѡ oíkѡ sou  
xai sunsíkei tѡ әнdri sou iðou γaр xateuñunen o Thedc tὴn xapdian  
aутoу tou дéкaсdai сe мeгáлѡc»<sup>5</sup>. Гéгoнe дe oǔtwas, xai ұpостrephástes  
aутtн eúñeѡs һgаmñuñtø<sup>6</sup> һi xapdiа tou әнdрðs aутtн tou әgапtїsa aутtн,  
xai ppoстjлeзne aутtн xai paraxr̄h̄ma suneñløfren eн γaстri xai πlηpѡméн-  
tøs tou әniiautoy һgаgøn πpðs tон ڈoñløn tou Thedc tò padiion, aинoñntes  
xai ڈoñázontes tон Thedn. Metak dè tò plhрѡsai aутoуs tὴn eúñhн aутѡn  
xai әpænælñsai eis tа lðia, әnестhенеи һi γuнi pístei фeroмéнн tὴn eíkóna  
tou әgíou eн tѡ әndotérfw aутtн oíkѡ xai әdauмaтoуrgi, әpiсkiázontos  
aутtн tou әnoiixouñtос aутtв pneumatoс әgíou xai γaр xai ڈaimoniawntes<sup>7</sup>  
ékademarízontø<sup>8</sup> әkétei, xai әk poiキilaw padiaw әsmeñouñtес әmepaپeñontø,  
eн oíc xai mia γuнi aímoprooñsa әpænæstwaz épi ڈekapénte ہtø<sup>9</sup>, pposele-  
ñouñsa<sup>10</sup> eн pístei pakegéneto iðeñ<sup>10</sup> tὴn eíkóna xai paraxr̄h̄ma ہstø һi  
rúsiç eípew γaр eн әauttн, öti «Eaн mонoн ڈeásomai tὴn ómoíawin aутoу,  
sawhñsormaи. Iðouñsa dè öti էzjhráñmø һi píghø tou aímatoс aутtн էdramen  
eúñeѡs πpðs tон ڈnфrøwøn tou Thedc, ppoxuñouñsa eñwapiou aутoу, ұmnoñsa  
te xai ڈoñázouñsa tон Thedn xai әpænægéllouñsa tò γeгoнdс eis aутtн p-  
raðdøxon ڈaumua»<sup>11</sup>.

Тоuтo мèn oǔn tò xefálaioн aутoleхeи pеriéхousi tа pракtixà tѣg  
ébðdmøs oíkoumeneñtës sunóðou. ڈtue әpodeñxutai, öti pракgmatikaw һi su-  
gryafh tou ՚Arkadíou sýzetai plhрhøs eн ՚antigraføs ՚anwanymoic. ՚Epeliðh  
dè ՚ bíos tou ՚agíou Sumeѡn üløn ՚afmonon ՚mpereíxei, tὴn ՚sawterixhн isto-  
rián tou ՚bzcanñtivou xrátuou ՚iafawtizouñsa oǔn ՚oligøn, ՚akmázontos tou  
éktou metak Xriستou aíwnoс, eñwóhton öti týpouc ՚ekdiðomewon tò sýg-

1) Sun: λaоu.

2) Leípew tò ՚ézérchomai tѡ sun. xeiméñw.

3) Sun: xai blépaw.

4) Kãd: oǔtwas.

5) Sun: metak xapðas meгáлhс.

6) Sun: ՚uññuñtø.

7) Kãd: ڈaimonióntes.

8) Kãd: ՚ekademarízontø.

9) Sun: xrónouç.

10) Sun: ՚apjhløs tou iðeñ.

11) Tò ՚dauмa ՚leípew tѡ sunodikw xeiméñw.

γραμμα τοῦ Ἀρκαδίου χρησιμώτερον ἔσται τῆς Οὐρανείου βίβλου, καὶ διὰ τὴν παλαιότητα τοῦ συγγραφέως καὶ διὰ τὴν ἀκρίβειαν τῶν ιστορουμένων ὑπ' αὐτοῦ πραγμάτων, ἀτινα διὰ ῥήτορικάς ἀδείας ὁ Οὐρανὸς ἀσαφῆ πολλαχοῦ κατέστησεν· οὐ μόνον δὲ τοῦτο συνέβη τῷ Οὐρανῷ, ἀλλὰ καὶ πολλὰ κεφάλαια τῆς Ἀρκαδίου συγγραφῆς ἀπαράφραστα κατέλιπεν, ἀποβαλὼν αὐτὰ τοῦ συντάγματος αὐτοῦ, οἰα τὰ περὶ τῶν τροπαρίων τοῦ ἄγιου Συμεών<sup>1)</sup>. Ἰνα δὲ καταδειχθῇ τὸ διτι ἀσφαλεστέρα ἔστιν ἡ χρῆσις τῆς συγγραφῆς τοῦ Ἀρκαδίου, παρατίθεμαι νῦν ἐνταῦθα κεφάλαιά τινα, πραγματεύμενα περὶ τοῦ πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Ἰωάννου τοῦ Σχολαστικοῦ.

Ἀρκάδιος.

Οὐρανός.

σβ'. Ἰωάννης τις σχολαστικός, εὔσεβής καὶ φοβούμενος τὸν Κύριον, διάγων μὲν κατὰ τὴν Θεουπολιτῶν ἐνορίαν, ὄρμώμενος δὲ ἐκ τοῦ Σερέμιος οὗτῳ λεγομένου χωρίου, τοῦ προσπαρακειμένου τῇ Θεουπολιτῶν ἐνορίᾳ, ἀνελθὼν πρὸς τὸν ἄγιον δοῦλον τοῦ Θεοῦ ἀνέθετο αὐτῷ εἰπών βούλεσθαι Δομηνίνον τὸν ἀγιώτατον πατριάρχην Θεουπόλεως προχειρίσασθαι αὐτὸν πρεσβύτερον καὶ ἐκπέμψαι ἀποκρισιάριον κατὰ τὴν βασιλίδια τῶν πόλεων, δυσωπήσας τὸ δοκοῦν τῷ Θεῷ γνωσθῆναι αὐτῷ διὰ τοῦ θεράποντος αὐτοῦ. Σὺν πνεύματι δὲ ἀγίῳ φθεγξάμενος πρὸς αὐτὸν ὁ τοῦ Θεοῦ δοῦλος ἔφη: «Ποίησον ὑπακοήν τῷ πατρὶ· καὶ γάρ τῷ ἀποστολικῷ θρόνῳ τῆς βασιλευούσης πόλεως ἀπεκλήρωσέ σε ὁ Θεός· ἀλλὰ τοῦτο ἔχε παρὰ σεαυτῷ, ἔως ἂν πληρωθῇ. Σπεῦσον οὖν διὰ τῶν ἀγαθῶν ἔργων παραθέσθαι σεαυτὸν τῷ Κυρίῳ, σπῶς συγκαταριθμηθῆς μετὰ

187. Σχολαστικός τις ὄνομα Ἰωάννης, ἀνὴρ εὐσεβής καὶ τῇ τῆς ζωῆς πηγῇ τῷ τοῦ Θεοῦ δηλαδὴ φόβῳ τρυφῶν, ἐκ τινος μὲν ὄρμώμενος κώμης τῶν ὑπὸ τὴν Ἀντιόχου κειμένων, κατ' αὐτήν δὲ τηνικαῦτα τὴν πόλιν διάγων, παρὰ τὸν Συμέων ἀνελθὼν τὰ καθ' ἐαυτὸν ἔκονιτο· ὡς ἄρα μέλλοι Δομηνίνος ὁ ἱερώτατος πατριάρχης αὐτὸν τῆς τῶν πρεσβυτέρων ἀξιῶσαι χειροτονίας καὶ παρὰ τὴν βασιλίδα πόλιν κατὰ δή τινα χρείαν τῶν ἀναγκαίων ἐκπέμψαι. Ταῦτ' ἔλεγε καὶ διτι τὸ Θεῷ δοκοῦν ἦτει μαθεῖν· δὲ τῷ πνεύματι πεποιθότως ὑπολαβών, ὁ καὶ δῆλα τοῖς αὐτοῦ ὀφθαλμοῖς καθίστη τὰ ἔμπροσθεν, «ἀπιθι» ἔφη· «ἀφιέρωσαι γάρ ἥδη τῷ ὑψηλῷ παρὰ Θεοῦ θρόνῳ τῆς Κωνσταντινουπόλεων ἐκκλησίας· δὲ παρὰ σαυτῷ κείσθω μόνω, ἀχρις ἀν καὶ τοῖς ἄλλοις ἐκ τοῦ τέλους γνώριμον γένηται». Είτα καὶ ἐποίον αὐτὸν εἶναι

τῶν εὐαρεστούντων αὐτῷ». Ταῦτα παρ' αὐτοῦ καὶ ἔτερα πρὸς οἰκοδομὴν ἀκούσας ὁ σχολαστικός, θαρρήσας λοιπὸν τῇ συγκαταβάσει τοῦ ἀγίου, ἐδυσώπει αὐτὸν ἐπὶ πολλὰς τὰς ὥρας, μαθεῖν βουλόμενος τίς μετὰ Ἰουστινιανὸν λήψεται τὸ τῆς βασιλείας κράτος.

σγ'. "Ἐφη δὲ πρὸς αὐτὸν ὁ τοῦ Θεοῦ ἀνθρωπὸς· ἡ̄ πόσχου μοι τηρεῖν παρ' ἑαυτοῦ [sic] τὰ λεγόμενα καὶ ἀκούσον". "Ο δὲ πολλὰ διεβεβαιώσατο φυλάττειν. Ἐπεν δὲ αὐτῷ ὁ τοῦ Θεοῦ θεοάπων· «Ἴουστινος γενήσεται μετὰ Ἰουστινιανὸν βασιλεύς». Τοῦτο γνοὺς παρὰ τοῦ ἀγίου καὶ ἐφοδιασθεὶς τὰς ἀγίας αὐτοῦ εὐχὰς ἐπορεύθη ἡμεῖς δὲ τὰ τῆς προφητείας ρήματα ἀναγκαῖον ώήθημεν πρὸς μνήμην ἀποσημειώσασθαι. Οὐδὲν εἰρημένος Ἰωάννης τὴν βασιλίδα πόλιν καταλαβὼν καὶ τῶν ἐντολῶν τοῦ ἀγίου ἐπιλαθόμενος μυστικῶς τῷ Ἰουστίνῳ ἀφηγήσατο τὰ ρήθεντα αὐτῷ ὑπ' αὐτοῦ. Ἐκ ταύτης τῆς προφάσεως πολλὴ διάθεσις γέγονε μεταξὺ Ἰωάννου καὶ Ἰουστίνου, καὶ σχεδὸν ἀλλήλοις πάντοτε συνδιητῶντο.

σε'. Χρόνου δέ τινος παρφωχηκότος, προφάσεώς τινος κινηθείσης, ἔξεβλήθη τοῦ ἀποστολικοῦ θρόνου τῆς βασιλευούσης πόλεως Εὐτύχιος δ' ἀγιώτατος πατριάρχης· πνεῦμα δὲ Θεοῦ ἐκίνησεν Ἰουστινιανὸν τὸν βασιλέα καὶ ἐκέλευσε χειροτονηθῆναι πατριάρχην τῆς ἀγίας τοῦ Θεοῦ ἐκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως Ἰωάν-

δέον παρήγνει καὶ ὅσα τοσούτῳ ἀξιώματι πρέποντα εἴη.

188. "Ο δὲ ταύτη τὸν ἄγιον συγκαταβάντα ιδών, καὶ ὅστις Ἰουστινιανῷ διάδοχος ἔσται τῆς βασιλείας (οὗτος γὰρ τὰ Ἀρματίων τηνικαῦτα σκῆπτρα διεῖπεν) ἡξίου μαθεῖν. Καὶ ὃς φυλακὴν αὐτῷ τοῦ μυστηρίου πρότερον ἴκανῶς παραγγείλας, Ἰουστίνος ἔφη. Οὐ μὲν οὖν παρὰ τοῦ θείου Συμεὼν ταῦτα μαθών καὶ ταῖς αὐτοῦ εὐχαῖς ἐφοδιασθεὶς ἦ καθοπλισθείς, ἀσμένως τε τὴν τοῦ πρεσβυτέρου χειροτονίαν δεξάμενος, προθύμως ποδὶ παρὰ τὴν βασιλίδα ἐχώρει. Ἐν αὐτῇ δὲ γενομένῳ, πρὸς μὲν τοὺς ἄλλους ἀπόρρητα ἦν ἀπερὸ τοῦ Θεοῦ θεράπων Συμεὼν προειρήκει, πρὸς δὲ τὸν Ἰουστίνον (οἷα τὰ τῆς ἀνθρωπίνης μικροψυχίας ἦ φιλαυτίας), ἵν' εὔνοιαν ἑαυτῷ παρ' ἐκείνου πάντως μνηστεύσηται, σπουδὴν ἔθετο γνωρισθῆναι, καὶ μόνος μόνῳ συγγεγονώς τὰ τῆς προρρήσεως ἀπεκεκαλύπτει. Εξ ἐκείνου τοίνυν ὁ μὲν Ἰουστίνῳ φιλιωθείς, οἷα καὶ τὰ πρὸς ἡδονὴν εὐαγγελισάμενος, παρ' αὐτῷ τὰ πολλὰ διητάτο· οὐ πολλῷ δὲ ὑστερὸν ἔξωθεῖται μὲν τοῦ τῆς Κωνσταντινουπόλεως θρόνου Εὐτύχιος, ἀντεισάγεται δὲ αὐτὸς ὁ σχολαστικὸς Ἰωάννης, Ἰουστινιανὸν τοῦ Θεοῦ πάντως ἐπὶ τὴν ψῆφον κινήσαντος. Ἰουστινιανὸν δὲ μετὰ ταῦτα τὸν βίον ἀπολιπόντος, εἰς Ἰουστίνον τὰ (τῆς) ἀρχῆς μεταπίπτει, ὡς ἔκαστα πόρρωθεν τῷ Συμεὼν σαφῶς προηγόρευτο.

νην τὸν προειρημένον, κατὰ τὴν πρόρησιν τοῦ δούλου [τοῦ] Θεοῦ· καὶ τούτων οὕτως ἀποτελεσθέντων δόξαν ἀνεπέμψαμεν Χριστῷ τῷ Θεῷ ἡμῶν, τῷ ἀξιώσαντὶ ἡμᾶς ἀκροατὰς γενέσθαι τοιούτων μυστηρίων.

Εὐάγριος ὁ Σχολαστικὸς διηγεῖται, πλὴν ἄλλων τινῶν θαυμάτων, καὶ τοῦτο περὶ τοῦ ἀγίου Συμεὼν· «κάμοι δὲ λογισμοὺς θεωρήσας (ὁ Συμεὼν) ἐπὶ τέκνων ἀποβολῇ καὶ διαπορούμενου τί δήποτε Ἑλλησι πολυτέκνοις οὐ γέγονε ταῦτα, καὶ πρὸς μηδένα τὸ παράπτων ἔξαγαγόντος, γεγράφηκεν ἐκστῆναι τούτων, ὡς οὐκ ἀρέσκον τῷ Θεῷ»<sup>1</sup>. Τὸ γεγονός τοῦτο μετέγον ἀληθείας ἔξευθκεν ὁ Ἀρκάδιος ὡδε·

Ἄρκαδιος.

σλγ̄. Σχολαστικός τις, τοῦνομα Εὐάγριος, δρμώμενος μὲν τῆς Ἐπιφανέων πόλεως τῆς δευτέρας τῶν Σύρων ἐπαρχίας, οἰκῶν δὲ κατὰ τὴν Θεούπολιν, θυγάτριον ἔχων ἀπεβάλετο τοῦτο, λοιμικῆς φθορᾶς γενομένης· ὑπὸ διαβολικοῦ δὲ πειρασμοῦ λογισμὸν βλασφημίας ἔσχεν ὁ Εὐάγριος· τινὸς γάρ, τοῦνομα Ἐπιφάνιος<sup>2</sup>, ἐπὶ ἐλληνικῇ πλάνῃ διαβαλλομένου οὐκ ἐτελεύτησαν τὰ τέκνα. Τούτῳ οὖν τῷ λογισμῷ ἐκινδύνευσε περὶ ψυχὴν ὁ Εὐάγριος· ὁ δὲ ἄγιος τοῦ Θεοῦ δοῦλος γνοὺς τῷ ἀγίῳ πνεύματι τοὺς λογισμοὺς αὐτοῦ ταχέως ἀπέστειλε πρὸς αὐτὸν, γράψας αὐτῷ πᾶσαν τὴν κεχρυμμένην αὐτῷ ἐνθύμησιν· ἦν γάρ ὁ ἀνὴρ ἀγαπῶμενος ὑπὸ τοῦ ἀγίου· ὁ δὲ γνοὺς ὅτι οὐδὲν ἔλαθε τὸν ἄγιον τοῦ κεχρυμμένου αὐτοῦ λογισμοῦ, ἀνελθὼν μετὰ δακρύων ἐδυστώπει τὴν ἀμαρ-

Οὐρανός.

237. Νόσου ποτὲ λοιμικῆς γενομένης καὶ τῶν ἀνθρώπων πολλοὺς ἐπινεμομένης, συνέβη ταύτης ἔργον καὶ θυγατέρα τινὸς Εὐαγρίου γενέσθαι· σχολαστικὸς δὲ ἦν ἄρα ὁ Εὐάγριος οὗτος. Ἐπεὶ δέ τις Ἐπιφάνιος ἔλλην τηνικαῦτα λεγόμενος προσανέχων ἀπάτη σύδεμίαν ὑπέστη περὶ τὰ τέκνα ζημίαν, εἰσίασι τινες τὸν Εὐάγριον λογισμοὶ βλασφημίας, (οἷα τὰ τοῦ πονηροῦ δελεάσματα), ἐκ τοῦ σφοδροῦ μάλιστα περὶ τὴν παῖδα πάθους τῷ ἀνθρώπῳ ἐπιφέντος, ὡς ἄρα τὰ τῆς θρησκείας ἐκείνῳ πρὸς τὴν τῶν τέκνων ζωὴν ἐπαμύνει· καὶ μέγαν ἐκ τῶν τοιούτων λογισμῶν ἡ ψυχὴ κλύδωνα καὶ σάλον εἴχε, καὶ πολὺν αὐτῷ τὸν κίνδυνον ὄδινον· διπερ τὸν ἄγιον τῷ πνεύματι γνόντα δηλώσαι τῷ Εὐαγρίῳ, καὶ γάρ ἦν αὐτῷ φοτῆ διαθέσεως ἐπικλίνων. «Ο δὲ τῷ τοῦ πράγματος παραδόξῳ

1) Εὐαγρίου ἐκκλησ. ιστορ. τόμος ἕκτος, κεφ. κγ', σ. 471 Vales.

2) Κῶδ: ἐπιφάνεος.

τίαν αὐτοῦ συγχωρηθῆναι ταῖς τοῦ δούλου τοῦ Θεοῦ ἵκεσίαις· δὲ ἄγιος εὔξάμενος αὐτῷ παρεχάλεσε τὸν Θεὸν συγχωρηθῆναι τῷ ἀνδρὶ, καὶ εὐχαριστήσας τῷ Θεῷ ἀπῆλθε τὴν ὁδὸν αὐτοῦ χαίρων.

Τὰ δὲ κατὰ τὸν Ἀντιοχείας πατριάρχην Ἀναστάσιον ὁ αὐτὸς Ἀρκάδιος ἔκτιθησι τοῦ παραφράστου Οὐρανοῦ σαφέστερον·

Ἀρκάδιος.

σδ'. Ὁλίγου δὲ χρόνου διαδραμόντος<sup>1</sup>, εἶπεν ἡμῖν ὁ τοῦ Θεοῦ δοῦλος· «Εὔξώμεθα, ἀδελφοί, περὶ τῆς ἐκκλησίας τοῦ Θεοῦ Ἀντιοχείας· εἰδὸν γάρ ἐν ὁράσει, ὅτι ὁ ἀρχιερεὺς Δομινῖος ἀναβάτας ἔθηκεν ἑαυτὸν ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον καὶ ἔρεγχε, καὶ καταβὰς ἵστατο ἐπὶ τὰ δεξιὰ μέρη τοῦ θυσιαστηρίου, ὁ δὲ κλῆρος καὶ ὁ λαός ἀνέμενον, νομίζοντες αὐτὸν εὐχὴν ἐπιτελεῖν. Πολλὴν οὖν ὥραν ἐπιμείνας μετὰ τοῦτο ἔφη· Ἐν τῷ κελλίῳ μου πορεύομαι. Τοῦτο δὲ αὐτοῦ εἰπόντος, εἶδον μοναχοὺς Παλαιστινίους λειτουργοῦντας ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ· ἐπετέλουν δὲ κάγὼ τὴν εὐχὴν». Ταῦτα διηγησάμενος εἶπεν, ὅτι ὁ πατριάρχης ἐν ταύταις ταῖς ἡμέραις τελευτήσει καὶ ἀνθρωπὸς Παλαιστινὸς προχειρισθήσεται ἀντ' αὐτοῦ. Καὶ γέγονεν οὕτως. Τελευτήσαντος οὖν Δομινίνου<sup>2</sup> τοῦ ἀγιωτά-

καταπλαγείς, ὅτι ὅπερ ἦν μυχῷ καρδίας αὐτῷ δῆλα τῷ Συμεών καθειστήκει, φόβῳ τε πολλῷ καὶ μετανοίᾳ ληφθεὶς ἀνεισι πρὸς αὐτόν, δάκρυσι μᾶλλον καὶ πάθει ψυχῆς ἦ γλώττῃ ταῦτα καὶ χείλεσιν ἔξομολογούμενος. Συγγνώμης παρ' αὐτοῦ τοίνυν, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ φαρμάκων οἰκείων τοῦ ἀμαρτήματος τυχῶν ἐπάνεισι.

Οὐρανός.

192. Εὔξώμενα περὶ τῆς κατὰ τὴν Ἀντιοχειαν ἐκκλησίας, ἀδελφοί, φησί ποτε πρὸς τοὺς μαθητὰς ὁ ἴερὸς Συμεών· ἐδόκουν γάρ τὸν πρόεδρον αὐτῆς Δομινῖον ὄραν ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον ἀναβάντα καὶ τῇδε τεθεικότα ἑαυτὸν καὶ οἰονεὶ ρέγχοντα, εἴτα ἐκεῖθεν καταβεβηκότα καὶ δεξιῷ τοῦ θυσιαστηρίου ιστάμενον. Τὸ μὲν οὖν πλῆθος καὶ ὅσοι τοῦ βήματος ἀναμένοντες ἦσαν, εὐχὴν ἐπιτελεῖν τὸν ἀνδρας οἱόμενοι, καὶ τὸν μὲν τῇ τοιᾶδε στάσει μέγρι τινὸς ἐπιμείναντα «οἰχήσομαι» φάναι «πρὸς τὸν ἐμαυτοῦ κοιτωνίσκον», Παλαιστινίους δέ τινας μοναχοὺς τὴν θείαν ἐπιτελέσαι μυσταγωγίαν. Ἔξης δὲ καὶ τὴν λύσιν ἐπῆγεν, ὡς ἀρα τελευτήσει μὲν Δομινῖος τὸν βίον, μοναχὸς δέ τις τὸ γένος ἐκ Παλαιστίνης ἔλκων εἰς τὸν ἐκείνου θρόνον ἀνενεγθήσεται· ὅπερ οὐκ εἰς

1) Κῶδ: διὰ δραμόντος.

2) Κῶδ: δομινήνου.

του, προεχειρίσθη ἀρχιερεὺς Θεου-  
πόλεως Ἀναστάσιος ὁ ἀγιώτατος,  
ἐκ τῆς Παλαιστινῶν χώρας ὄρμώ-  
μενος, ἀποχριστάριος δὲ τῆς ἐν τῇ  
μεγάλῃ τῶν Ἀλεξανδρέων πόλει  
ἀγιωτάτης ἐκκλησίας, καὶ ἐδοξάσα-  
μεν τὸν Θεὸν, τὸν ἀλλοιοῦντα και-  
ροὺς καὶ χρόνους καὶ ἀποκαλύπτον-  
τα τῷ ἐνδόξῳ αὐτοῦ θεράποντι.

Τὴν εἶδοσιν ὅτι πρότερον ὁ Ἀναστάσιος ἦν ἀποχριστάριος ἐν Ἀντιοχείᾳ  
τῆς Ἀλεξανδρέων ἐκκλησίας περιττήν, ὡς βλέπομεν, ὁ Οὐρανὸς ἐξέλαβε διὰ  
τὸ ῥητορικὸν αὐτοῦ γύμνασμα, καὶ διὰ τοῦτο μέχρι τοῦτο ταύτην ἡγνοοῦμεν  
ἔξι ἑτέρου παλαιοῦ βιβλίου. Σημειώσεως δὲ ἔξιον καὶ τοῦτο, ὅτι ὁ Οὐρανὸς  
καὶ τὸν χρόνον, ὃν ὁ Ἀρχάδιος ὠρίζε, τῆς εἰς τὸν θρόνον Ἀντιοχείας ἀνα-  
βάστεως τοῦ Ἀναστασίου παρέλιπε. Ἀναστάσιος δὲ οὔτος ἦν ὁ Σιναΐτης δυ-  
μαζόμενος. Κατὰ τὸν Ἀρχάδιον οὖν, ὥστις τὸ περὶ τοῦ Ἀναστασίου διή-  
γημα χρονικῇ τάξει μετὰ τὸ προεκτεθὲν διαχοσιοστὸν καὶ πέμπτον χεφά-  
λαιον ἐτοποθέτησε, τὸν θρόνον τῆς Ἀντιοχείας ἔσχεν ὁ Ἀναστάσιος μικρὸν  
πρὸ τῆς εἰς τὸν Κωνσταντινουπόλεως θρόνον ἀναβάσεως Ἰωάννου τοῦ σχο-  
λαστικοῦ. Ἡ προαγωγὴ τοῦ Ἰωάννου ἐγένετο μηνὶ ἀπριλίῳ ἔτους 565-ου.  
Πιθανὸν οὖν ἐκ τούτου, ὅτι καὶ ἡ πρώτη τοῦ Ἀναστασίου πατριαρχία τὴν  
ἀρχὴν ἔχει ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ 565-ου, ἥ ἀπὸ τοῦ τέλους τοῦ 564-ου ἔτους.

Πρὸς τοιαῦτά τινα χρονολογικὰ παρατηρήματα συμβάλλει τὰ μέγιστα  
τὸ κείμενον τοῦ Ἀρχαδίου διά τινα σημαντικὰ γεγονότα τῆς ἔκτης  
ἐκατονταετηρίδος, οἷον σεισμῶν, ἐπιδρομῶν, αὐτοκρατορικῶν πράξεων καὶ  
τοιούτων ἐτέρων, ἀπερ ὁ Οὐρανὸς ἀόριστα πραγματεύεται, τὴν τάξιν τῶν  
κεφαλαίων τῆς Ἀρχαδίου συγγραφῆς πολλαχοῦ μεταστρέψας· περιέχει δὲ  
τὸ κείμενον αὐτῆς καὶ τόπων Συριακῶν δνόματα, ἀπερ ὁ Οὐρανὸς παρέ-  
λιπε, καὶ τινα κεφαλαια χρήσιμα, παρὰ τοῦ αὐτοῦ Οὐρανοῦ παντελῶς  
ἀμεληθέντα κατὰ τὴν εἰς ῥητορικὸν ὑφος ἀλλοίωσιν τοῦ ἀρκαδείου πονή-  
ματος.

Α. Παπαδόπουλος-Κεραμεύς.